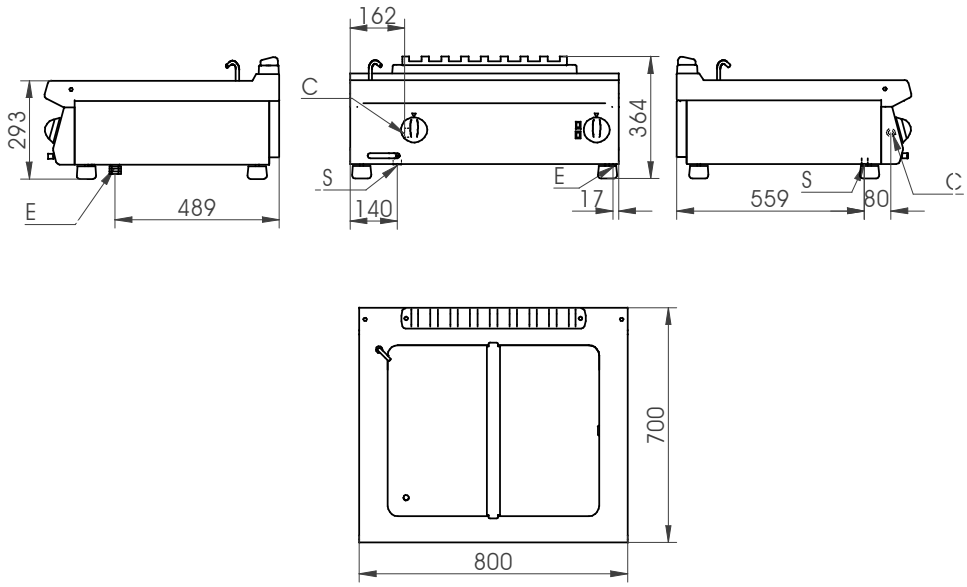
I/CH

BAGNOMARIA ELETTRICI
SERIE 70

288.301
286.301
288.302
286.302

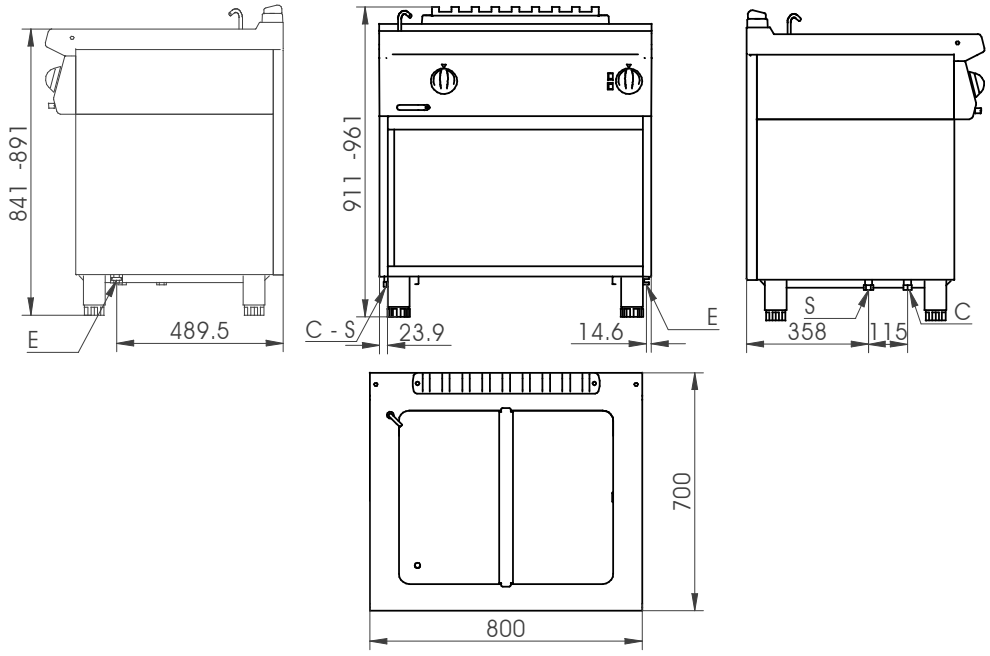
INSTALLAZIONE, USO
E MANUTENZIONE



(E= elettrico \ électrique \ electric\ Elektrisch \ eléctrico; C= Carico acqua \ Remplissage d'eau \ Water filling \ Wasser anfüllen; S= Scarico acqua \ Évacuer l'eau \ Water emptying \ Wasser entleeren)

288301 288302

Fig. – Abb. 1: Dimensioni \ Dimensions \ Floor space dimensions \ Raumbedarfsmasse



(E= elettrico \ électrique \ electric\ Elektrisch; C= Carico acqua \ Remplissage d'eau \ Water filling \ Wasser anfüllen; S= Scarico acqua \ Évacuer l'eau \ Water emptying \ Wasser entleeren)

286301 286302

Fig. – Abb. 2: Dimensioni \ Dimensions \ Floor space dimensions \ Raumbedarfsmasse \ Espacio máximo necesario

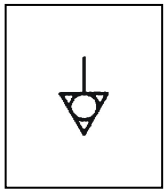


Fig. – Abb. 3: Simbolo equipotenziale \ Symbole equipotenziel \ Equipotenziale label \ Äquipotenzial Symbol

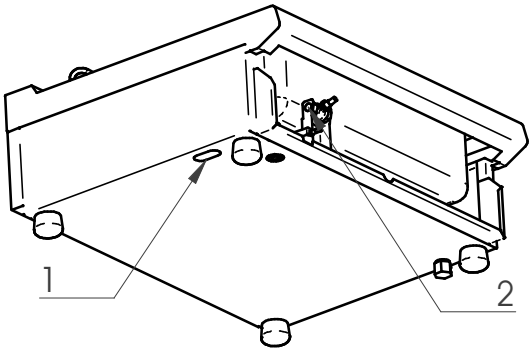


Fig. – Abb. 4: Allacciamento alla rete idrica (versione top)\ Raccordement à l'alimentation d'eau\ Water supply connection\ Anschluss an die Wasserversorgung.

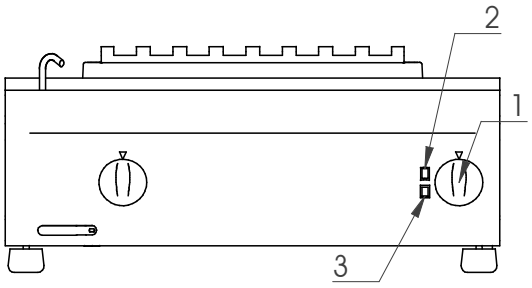


Fig. – Abb. 5: Istruzioni uso\ Instructions d'utilisation\ Instruction for use\ Bedienungsanleitungen

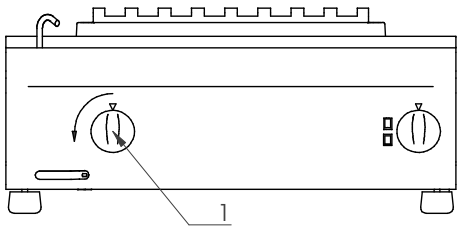


Fig. – Abb. 6: Carico vasca\ Remplissage du bain-marie\ Vat Filling\ Anfüllen des Beckens

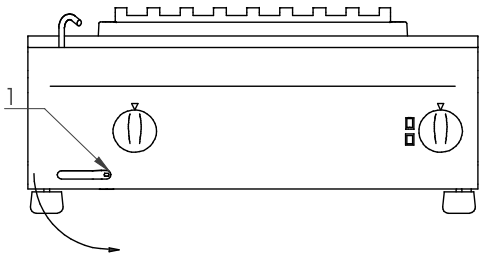


Fig. – Abb. 7: Scarico vasca\ Vidage du bain-marie\ Vat Draining \ Entleeren des Beckens

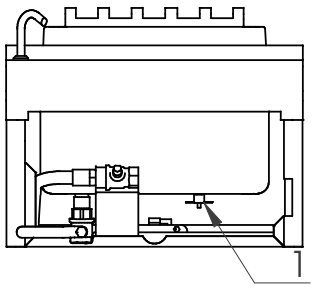


Fig. – Abb. 8 :Sostituzione del termostato in sicurezza\ Changement de Thermostat de sécurité\ Sobstituting the safety thermostat\ Austausch von Sicherheitsthermostat

(Tabella 1) CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	Descrizione	Dimensioni LxPxH [mm]	Pot. Elet. (E) [Kw]	Tensione (F) [V]	Freq. (G) [Hz]	Cavo Tipo H07 RN-F [mm2]	Pressione aliment. acqua MAX [bar]	Racc. acqua
288301	Bagnomaria elettrico 1/2 moduloTop	400x700x295	1.0	230	50	3x1	3	UNI-ISO 7/1 R ½
288302	Bagnomaria elettrico 1 moduloTop	800x700x295	2.0	230	50	3x1	3	UNI-ISO 7/1 R ½
286301	Bagnomaria elettrico 1/2 modulo su Mobile	400x700x845	1.0	230	50	3x1	3	UNI-ISO 7/1 R ½
286302	Bagnomaria elettrico 1 modulo su Mobile	800x700x845	2.0	230	50	3x1	3	UNI-ISO 7/1 R ½

AVVERTENZE

Generali

- *Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione, uso e manutenzione dell'apparecchiatura.*
- *L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato secondo le istruzioni del costruttore riportate nell'apposito manuale.*
- *La macchina deve essere utilizzata solo da persone addestrate all'uso della stessa e dovrà essere destinata solo all'uso per il quale è stata espressamente concepita.*
- *In caso di guasto o di cattivo funzionamento disattivare la macchina e rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.*
- *Richiedere solo ricambi originali; in caso contrario non viene assunta alcuna responsabilità.*
- *L'apparecchiatura non può essere lavata con getti d'acqua diretti ad alta pressione, e non devono essere ostruite le aperture o feritoie di aspirazione o di espulsione dell'aria, dei fumi e del calore.*

ATTENZIONE! La ditta costruttrice dell'apparecchio declina ogni responsabilità per danni causati da errata installazione, manomissione, uso improprio, cattiva manutenzione, installazione di ricambi non originali, l'inosservanza delle norme locali, dall'imperizia d'uso e dalla non osservanza del presente libretto.

Per l'installatore

- *Deve essere spiegato e dimostrato all'utente il funzionamento dell'apparecchiatura. Dopo essersi assicurato che tutto sia chiaro gli si deve consegnare il libretto di istruzioni.*

CARATTERISTICHE TECNICHE

Le istruzioni di seguito riportate per la messa in opera sono riferite agli apparecchi elettrici. La targhetta caratteristiche con tutte le informazioni di riferimento dell'apparecchiatura si trova all'interno del fianco destro o sinistro o del cruscotto a seconda del modello.
Gli apparecchi sono stati verificati secondo le direttive europee di seguito riportate:

CEE 2006/95 - Bassa Tensione (LVD)
CEE 2004/108 - Compatibilità elettromagnetica (EMC)

98/37/CE - Regolamentazione macchine

e le norme particolari di riferimento.

Dichiarazione di conformità

Il costruttore dichiara che le apparecchiature da lui prodotte sono conformi alle direttive CEE succitate e richiede che l'installazione avvenga nel rispetto delle norme vigenti,

DESCRIZIONE APPARECCHI

Bagnomaria elettrico

Struttura robusta in acciaio, posta su quattro piedini che ne permettono la regolazione in altezza, nella versione su mobile. Il rivestimento esterno è di acciaio inossidabile al Cromo-Nichel 18-10.
La vasca è interamente costruita in acciaio inox; il riscaldamento viene ottenuto per mezzo di resistenze azionate da un termostato. Tale termostato permette la regolazione della temperatura in un intervallo di valori compresi tra 30°C e 90°C.

Armadio neutro

Nelle versioni a pavimento sono disponibili delle portine per chiudere il vano e creare un armadio neutro. Sono disponibili, inoltre, delle cremagliere per inserire delle bacinelle GASTRONORM.

PREDISPOSIZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Luogo

Si consiglia di installare l'apparecchiatura in un locale ben aerato o sotto una cappa di aspirazione. L'apparecchiatura si può installare singolarmente oppure affiancarla ad altre.

Installazione

Le operazioni di installazione, la ventilazione e le eventuali manutenzioni devono essere effettuati secondo le istruzioni del costruttore e nel rispetto delle norme in vigore, da parte di personale qualificato, conforme alle disposizioni di seguito riportate:

- Regolamenti edilizi e disposizioni antincendio locali
- Norme antinfortunistiche vigenti
- Le disposizioni CEI vigenti
- Disposizioni dei VVFF

INSTALLAZIONE

Operazioni preliminari

Togliere l'apparecchiatura dall'imballo, assicurarsi dell'integrità della stessa e, in caso di dubbio, non utilizzarla e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Dopo aver verificato l'integrità si può procedere a togliere la pellicola protettiva di rivestimento. Pulire accuratamente le parti esterne della macchina con acqua tiepida e detersivo utilizzando uno straccio per eliminare tutti i residui rimasti e poi asciugare il tutto con un panno morbido. Se ci fossero ancora tracce residue di collante rimuoverle utilizzando dei solventi adatti (es. acetone). Per nessun motivo utilizzare sostanze abrasive. L'apparecchiatura dopo essere stata posta in opera, dovrà essere livellata utilizzando la regolazione permessa dai piedini.

Allacciamento Elettrico

Prima di allacciare l'apparecchiatura si deve verificare la corrispondenza tra la tensione di predisposizione della stessa e quella disponibile per l'alimentazione al fine di verificarne l'idoneità. Se non si trova la corrispondenza tra le due si deve variare, se previsto il cambio tensione, il collegamento, come illustrato nello schema elettrico. La morsettiera si trova sul fondo della base, accessibile svitando le viti che fissano la staffa di supporto della morsettiera stessa. Per un più agevole collegamento si consiglia di rimuovere anche il cruscotto. Va verificata inoltre l'efficacia della messa a terra, che il conduttore di terra dal lato allacciamento sia più lungo degli altri conduttori, che il cavo d'allacciamento abbia una sezione adeguata alla potenza assorbita dall'apparecchiatura e che sia almeno di tipo H05 RN-F. **Come da disposizioni internazionali, a monte dell'apparecchiatura stessa deve essere installato un dispositivo onnipolare con un'apertura dei contatti di almeno 3 mm, che non deve interrompere il cavo GIALLO-VERDE di terra**. Il dispositivo deve essere installato nelle vicinanze dell'apparecchio, deve essere omologato ed avere una portata adatta all'assorbimento dell'apparecchiatura (Vedi caratteristiche tecniche).
L'apparecchiatura deve essere collegata al sistema EQUIPOTENZIALE. Il morsetto per il collegamento è situato vicino all'entrata del cavo di alimentazione ed è contraddistinto da un'etichetta con il simbolo riportato in figura 3 (pag. 3).

ATTENZIONE! Tutte la parti protette e sigillate dal costruttore non possono essere regolate dall'installatore se non specificatamente indicato.

Allacciamento alla rete idrica

Collegare la tubazione di entrata dell'acqua alla rete di distribuzione seguendo le disposizioni delle norme vigenti.
Per la versione top è necessario effettuare il raccordo direttamente sul rubinetto di carico acqua (fig.4 - pag.3). Per fare questo si devono togliere le manopole, la leva del rubinetto di scarico ed il cruscotto. Passare il tubo attraverso l'asola (1) posta sul fondo sinistro del bagnomaria e effettuare il collegamento alla valvola di carico acqua (2). Si consiglia di utilizzare un tubo flessibile che per normativa deve resistere a una temperatura di almeno 90 °C.

ISTRUZIONI D'USO

Carico vasca (fig. 6 – pag.3)

Per prima cosa controllare che il rubinetto di scarico sia ben chiuso, fatto questo, ruotare in senso antiorario la manopola di carico acqua (1), riempire la vasca fino alla tacca di livello.

Bagnomaria (fig. 5 – pag.3)

Per riscaldare la vasca del bagnomaria procedere nel modo seguente:

- ruotare la manopola (1) del termostato nella posizione corrispondente alla temperatura di riscaldamento desiderata;
- premere il pulsante (2). Questo ha al suo interno una lampada verde che rimane sempre accesa per segnalare la presenza di tensione. Contemporaneamente si accende la spia (3) che è composta da una lampada arancione e si spegne non appena la vasca arriva in temperatura.
- per spegnere, premere il pulsante (2)**.**

Scarico vasca (fig. 7 – pag.3)

Per scaricare la vasca si deve girare in senso antiorario la leva (1) posta sul cruscotto.

Nell'istante in cui si procede allo scarico, accertarsi che l'apparecchiatura non sia in funzione.

ATTENZIONE! Usare l'apparecchio solo sotto sorveglianza. Non lasciare mai funzionare il riscaldamento con la vasca vuota.

Anomalie di funzionamento

Se per qualche motivo l'apparecchiatura non dovesse accendersi o si spegnesse durante l'esercizio, controllare che l'alimentazione e i comandi siano disposti correttamente, se tutto fosse regolare chiamare la l'assistenza.

CURA DELL'APPARECCHIO E MANUTENZIONE

Pulizia

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi intervento di pulizia, accertarsi che l'apparecchiatura sia scollegata dalla rete elettrica. Durante le operazioni di pulizia dell'apparecchio evitare di lavare utilizzando getti d'acqua diretti o a pressione. La pulizia deve essere fatta ad apparecchiatura fredda.

La pulizia delle parti in acciaio può essere fatta con dell'acqua tiepida e detergente neutro utilizzando uno straccio; il detergente deve essere consigliato per la pulizia dell'acciaio inossidabile e non deve contenere sostanze abrasive o corrosive. Non utilizzare lana d'acciaio comune o simili che, depositando particelle di ferro, potrebbero provocare la formazione di ruggine. E' bene evitare anche la carta vetrata o smerigliata. Solo in caso di sporco incrostato è ammesso l'uso di pietra pomice in polvere, ma sarebbe preferibile una spugna abrasiva sintetica, o lana di acciaio

inossidabile da utilizzare nel senso della satinatura. Finito di lavare asciugare il tutto con un panno morbido.
Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo si consiglia di staccare l'alimentazione elettrica, e di passare su tutte le superfici di acciaio un panno imbevuto di olio di vaselina in modo tale da stendere un velo protettivo e, di tanto in tanto, arieggiare i locali.

Manutenzione

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o di riparazione, accertarsi che l'apparecchiatura sia scollegata dalla rete elettrica.

Le seguenti operazioni di manutenzione devono essere eseguite almeno una volta all'anno da personale specializzato. Si consiglia di stipulare un contratto di manutenzione.

- Verificare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di controllo e di sicurezza;
- Verificare lo stato del cavo di alimentazione.

SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi intervento di sostituzione, accertarsi che l'apparecchiatura sia scollegata dalla rete elettrica.

Termostato di lavoro

Per la sostituzione del componente si devono togliere le manopole, la leva del rubinetto di scarico ed il cruscotto. Il termostato di lavoro è composto da un'unità di comando connessa al selettore di temperatura posto sul retro del cruscotto e da un bulbo alloggiato su una sede ricavata sul fianco della vasca del bagnomaria.. Rimuovere e sostituire il pezzo.

Termostato in sicurezza (fig. 8 – pag.4)

Per la sostituzione del componente si devono togliere le manopole, la leva del rubinetto di scarico ed il cruscotto. Il termostato di sicurezza (1) è assicurato al fondo della vasca del bagnomaria mediante vite. Rimuovere e sostituire il pezzo.

Resistenze

Si devono togliere le manopole, la leva del rubinetto di scarico ed il cruscotto. Scollegare i cablaggi presenti. Le resistenze del bagnomaria sono composte da fogli adesivi incollati sul fondo della vasca. Per la sostituzione è necessario rimuovere il piano del bagnomaria, al quale è saldata la vasca. Svitare le viti che assicurano il piano alla base del top. Rimuovere e sostituire il pezzo. Per una buona riuscita dell'operazione, si consiglia di rimuovere i residui di adesivo con apposito prodotto per la pulizia delle colle, detergere, attendere che gli eventuali solventi chimici siano evaporati, poi procedere ad incollare la resistenza ricambio avendo cura di far aderire molto bene la stessa al fondo della vasca. Procedere poi a rimontare il piano ed a effettuare i collegamenti elettrici staccati in precedenza.

PER LA SOSTITUZIONE SI DEVONO USARE ESCLUSIVAMENTE RICAMBI ORIGINALI FORNITI DAL COSTRUTTORE. TALE OPERAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA PERSONALE AUTORIZZATO.

IL COSTRUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE SENZA PREAVVISO, LE CARATTERISTICHE DELLE APPARECCHIATURE PRESENTATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE.